

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT**

GEWONE ZITTING 2014-2015

24 APRIL 2015

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**betreffende het ontwerp van
het Trans-Atlantisch Vrijhandels- en
Investeringsverdrag tussen de Europese Unie
en de Verenigde Staten van Amerika (TTIP)
en de gevolgen ervan voor
het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

AMENDEMENTEN

na verslag

Zie :

Stuk van het Parlement :

A-123/1 – 2014/2015 : Voorstel van resolutie.

**PARLEMENT DE LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

SESSION ORDINAIRE 2014-2015

24 AVRIL 2015

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**concernant le projet de
Partenariat transatlantique sur
le Commerce et l'Investissement entre
l'Union européenne et les Etats-Unis
d'Amérique (TTIP) et ses conséquences
sur la Région de Bruxelles-Capitale**

AMENDEMENTS

après rapport

Voir :

Document du Parlement :

A-123/1 – 2014/2015 : Proposition de résolution.

Nr. 1 (van mevrouw Zoé GENOT (F) en de heer Bruno DE LILLE (N))

Eerste en tweede verzoekende gedeelte

Het eerste en tweede verzoekende gedeelte te vervangen door de volgende tekst :

« Verzoekt de Regering :

– een standpunt te verdedigen teneinde te verkrijgen dat de TTIP-onderhandelingen in de Europese Raad worden stopgezet. ».

VERANTWOORDING

Zal tijdens de vergadering gegeven worden.

N° 1 (de Mme Zoé GENOT (F) et M. Bruno DE LILLE (N))

Premier et second dispositifs

Remplacer les premier et second dispositifs par ce qui suit :

« Demande au gouvernement :

– de défendre une position visant à demander la fin des négociations au sein du Conseil européen concernant le TTIP. ».

JUSTIFICATION

Sera donnée en séance.

Nr. 2 (van mevrouw Zoé GENOT (F) en de heer Bruno DE LILLE (N))

Eerste en tweede verzoekende gedeelte

Het eerste en tweede verzoekende gedeelte te vervangen door de volgende tekst:

« Verzoekt de Regering :

– een standpunt te verdedigen teneinde te verkrijgen dat de TTIP-onderhandelingen in de Europese Raad worden opgeschort. ».

VERANTWOORDING

Zal tijdens de vergadering gegeven worden.

N° 2 (de Mme Zoé GENOT (F) et M. Bruno DE LILLE (N))

Premier et second dispositifs

Remplacer les premier et second dispositifs par ce qui suit :

« Demande au gouvernement :

– de défendre une position visant à demander la suspension des négociations au sein du Conseil européen concernant le TTIP. ».

JUSTIFICATION

Sera donnée en séance.

Nr. 3 (van mevrouw Zoé GENOT (F) en de heer Bruno DE LILLE (N))

Punt 7 van het eerste verzoekend gedeelte (nieuw)

Aan het eerste verzoekend gedeelte, een punt 7 (nieuw) toe te voegen, luidend :

« 7. zich vanaf vandaag te verzetten tegen de ondertekening en ratificatie van het CETA-akkoord, dat niet voldoet aan de hogervermelde basisvoorwaarden. ».

VERANTWOORDING

Zal tijdens de vergadering gegeven worden.

N° 3 (de Mme Zoé GENOT (F) et M. Bruno DE LILLE (N))

Point 7 du premier dispositif (nouveau)

Ajouter un point 7 (nouveau) au premier dispositif, libellé comme suit :

« 7. de s'opposer à la signature et à la ratification de l'accord CETA qui ne répond pas aux conditions élémentaires énumérées ci-dessus. ».

JUSTIFICATION

Sera donnée en séance.

Zoé GENOT (F)
Bruno DE LILLE (N)

Nr. 4 (van mevrouw Mathilde EL BAKRI (F), de heer Michaël VERBAUWHEDE (F), mevrouw Claire GERAETS (F) en de heer Youssef HANDICHI (F))

Consideransen

De consideransen te vervangen door hetgeen volgt :

« A. Gelet op het Europees Burgerinitiatief (EBI) « STOP TTIP », dat meer dan anderhalf miljoen handtekeningen verzameld heeft ;

B. Gelet op de kritische studies en mobilisatie van honderden verenigingen, organisaties en vakbonden opkomende voor democratie, milieu, sociale, culturele en burgerrechten, waardig werk, sociale bescherming en gezondheid, privacy, sociale en economische rechtvaardigheid, eerlijke handelsverhoudingen, en duurzame ontwikkeling ;

C. Gelet op de verschillende resoluties ingediend in gemeenteraden om hun gemeente als « TTIP-vrije zone » te verklaren en gelet op de goedkeuring van die resoluties in steden als Doornik en Luik ;

D. Gelet op standpunten van de Belgische Coalitie Waardig Werk, gesteund door de vakbonden ACV, ABVV en ACLVB ;

E. Gelet op de gezamenlijke verklaring in februari 2015 van 170 organisaties uit het maatschappelijk middenveld : « TTIP : Regulatory cooperation is the ultimate tool to prevent or weaken future public interest standards for citizens, workers, consumers, and the environment » ;

F. Gelet op de studie van Jeronim Capaldo, « The Trans-Atlantic Trade and Investment Partnership : European Disintegration, Unemployment and Instability », Global Development And Environment Institute at Tufts University, oktober 2014 ;

G. Gelet op de studie « ASSESS_TTIP : Assessing the Claimed Benefits of the Transatlantic Trade and Investment Partnership », uitgevoerd door de OFSE (Austrian Foundation for Development Research) ;

H. Gelet op het rapport « How TTIP undermines food safety and animal welfare » van februari 2015 door de organisaties Institute for Agriculture and Trade Policy, het Center for Food Safety, Compassion in World Farming, Grain en Friends of the Earth ;

N° 4 (de Mme Mathilde EL BAKRI (F), M. Michaël VERBAUWHEDE (F), Mme Claire GERAETS (F) et M. Youssef HANDICHI (F))

Considérants

Remplacer les considérants par ce qui suit :

« A. Vu l'initiative citoyenne européenne (ICE) « STOP TTIP », qui a recueilli plus d'un million et demi de signatures ;

B. Vu les études critiques et la mobilisation de centaines d'associations, d'organisations et de syndicats qui se battent pour la démocratie, l'environnement, les droits sociaux, culturels et civils, la dignité du travail, la protection sociale et la santé, la protection de la vie privée, la justice économique et sociale, les relations commerciales équitables et le développement durable ;

C. Vu les différentes résolutions déposées auprès de conseils communaux visant à déclarer les communes concernées « zones hors TTIP », et vu l'adoption de telles résolutions dans des villes comme Tournai et Liège ;

D. Vu les points de vue de la « Belgische Coalitie Waardig Werk », qui sont soutenus par les syndicats CSC, FGTB et CGSLB ;

E. Vu la déclaration commune publiée en février 2015 par 170 organisations de la société civile et intitulée TTIP : « Regulatory cooperation is the ultimate tool to prevent or weaken future public interest standards for citizens, workers, consumers, and the environment » ;

F. Vu l'étude intitulée « The Trans-Atlantic Trade and Investment Partnership: European Disintegration, Unemployment and Instability », de Jeronim Capaldo, Global Development And Environment Institute, Tufts University, octobre 2014 ;

G. Vu l'étude « ASSESS_TTIP : Assessing the Claimed Benefits of the Transatlantic Trade and Investment Partnership » réalisée par l'OFSE (Austrian Foundation for Development Research) ;

H. Vu le rapport « How TTIP undermines food safety and Animal Welfare » publié en février 2015 par les organisations Institute for Agriculture and Trade Policy, Center for Food Safety, Compassion in World Farming, Grain et Friends of the Earth ;

I. Gelet op het recht van toegang tot publieke documenten als vastgesteld in artikel 42 van het Europees Handvest van de Mensenrechten, artikel 1 van het Verdrag betreffende de Europese Unie en artikel 15.3 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, dat bepaalt dat « de besluiten in zo groot mogelijke openheid en zo dicht mogelijk bij de burger worden genomen » en dat « iedere burger van de Unie en iedere natuurlijke of rechtspersoon met verblijfplaats of statutaire zetel in een lidstaat recht heeft op toegang tot documenten van de instellingen, organen en instanties van de Unie, ongeacht de informatiedrager waarop zij zijn vastgelegd, volgens de beginselen en onder de voorwaarden die overeenkomstig het huidige lid worden bepaald » ;

J. Gelet op de beslissing van de Europese Commissie om het Europees Burgerinitiatief (EBI) « STOP TTIP » onontvankelijk te verklaren, en de daaropvolgende beslissing van de organisatie van het Europees Burgerinitiatief om een advies te vragen aan het Europees Hof in Luxemburg betreffende de weigering van de Commissie om in te gaan op het EBI ;

K. Gelet op het onderzoek van de Europese Ombudsman over het omgaan van de Europese Commissie met 'toegang tot informatie'-aanvragen door burgers ; onderzoek dat werd gesloten in januari 2015 ;

L. Gelet op het officiële schrijven, ondertekend door 16 nationale parlementen van de EU-lidstaten - waaronder België - naar de Europese Commissie om haar eraan te herinneren dat het TTIP - als gemengd handelsakkoord - moet worden goedgekeurd in de nationale parlementen ;

M. Gelet op de publieke raadpleging die de Europese Commissie georganiseerd heeft rond de ISDS-clausule en de overweldigend kritische respons van de inzendingen ;

N. Gelet op het rapport van februari 2007 van het Transatlantic Policy Network (TPN), « Completing the Transatlantic Market », waarin opgeroepen wordt tot oprichting van een Trans-Atlantische Markt tegen 2015 ;

O. Gelet op de gemeenschappelijke verklaring van Europees Commissievoorzitter Barroso, voorzitter van de Europese Raad Merkel en US-president Bush van 30 april 2007 tot oprichting van de Transatlantic Economic Council (TEC) ;

P. Gelet op de gemeenschappelijke verklaring van 28 november 2011 van de top EU-VS tot oprichting van de High Level Working Group on Jobs and Growth (HLWG) ;

Q. Gelet op het eindrapport van 11 februari 2013 van de High Level Working Group on Jobs and Growth ;

R. Gelet op de gemeenschappelijke verklaring van 13 februari 2013 van Amerikaans president Obama, voorzitter van de Europese Raad Van Rompuy en Europees Commissievoorzitter Barroso ter opstart van de onderhandelingen voor het Transatlantic Trade and

I. Vu le droit d'accès aux documents publics prévu par l'article 42 de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne et par les articles 1^{er} du Traité sur l'Union européenne et 15.3 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, selon lesquels « les décisions sont prises dans le plus grand respect possible du principe d'ouverture et le plus près possible des citoyens » et « Tout citoyen de l'Union et toute personne physique ou morale résidant ou ayant son siège statutaire dans un État membre a un droit d'accès aux documents des institutions, organes et organismes de l'Union, quel que soit leur support, sous réserve des principes et des conditions qui seront fixés conformément au présent paragraphe » ;

J. Vu la décision de la Commission européenne de déclarer irrecevable l'Initiative citoyenne européenne (ICE) « STOP TTIP », et la décision prise ensuite par l'organisation de l'Initiative citoyenne européenne de demander l'avis de la Cour européenne de Luxembourg sur le refus de la Commission de donner suite à l'ICE ;

K. Vu l'enquête ouverte par la Médiatrice européenne concernant la manière dont la Commission européenne traite les demandes d'accès à des informations formulées par les citoyens, enquête clôturée en janvier 2015 ;

L. Vu la lettre officielle, signée par 16 parlements d'États membres de l'UE – dont la Belgique –, envoyée à la Commission européenne en vue de lui rappeler que le TTIP – en tant qu'accord commercial mixte – doit être soumis au vote des parlements nationaux ;

M. Vu la consultation publique que la Commission européenne a organisée au sujet de la clause ISDS et les réactions critiques de l'écrasante majorité des répondants ;

N. Vu le rapport de février 2007 du « Transatlantic Policy Network (TPN), Completing the Transatlantic Market », appelant à la création d'un marché transatlantique d'ici 2015 ;

O. Vu la déclaration commune de M. Barroso, président de la Commission européenne, de Mme Angela Merkel, présidente du Conseil européen, et de M. Bush, président des États-Unis, du 30 avril 2007, appelant à la création du Transatlantic Economic Council (TEC) ;

P. Vu la déclaration commune du 28 novembre 2011 du sommet UE-USA appelant à la création du « High Level Working Group on Jobs and Growth (HLWG) » ;

Q. Vu le rapport final du 11 février 2013 du « High Level Working Group on Jobs and Growth » ;

R. Vu la déclaration commune du 13 février 2013 de M. Obama, président des États-Unis, de M. Van Rompuy, président du Conseil européen, et de M. Barroso, président de la Commission européenne, relative au lancement des négociations pour le Partenariat transatlantique de

Investment Partnership (TTIP) op basis van het eindrapport van de HLWG van 11 februari 2013 ;

S. Gelet op het eindrapport Centre for Economic Policy Research, « Reducing Transatlantic Barriers to Trade and Investment — An Economic Assessment », maart 2013 ;

T. Gelet op de beleidsnota van de minister van Buitenlandse Zaken van 27 november 2014 : « De onderhandeling over het Transatlantic Trade & Investment Partnership (TTIP) met de Verenigde Staten moet de krachten van alle spelers op het federaal en regionaal niveau mobiliseren. Zowel een constante evaluatie van de impact van de verschillende maatregelen als een opvolging van de prioritaire sectoren moet voortgezet worden » ;

U. Gelet op de in 1995 opgerichte « Transatlantic Business Dialogue », een groep met de grootste Europese en Amerikaanse transnationals die zich tot doel stelt te lobbyen voor de verwijdering van wat zij « niet-tarifaire belemmeringen » noemen, te weten alle wetgeving en regelgeving inzake milieu- en voedselbescherming, privacybescherming alsook financiële regulering, die zij als belemmerend ervaren voor het verwerven van grotere marktaandeelen en winsten ;

V. Overwegende dat het TTIP in zijn huidige vorm een gemengd handelsakkoord is, en dat het akkoord daarom ook aan de goedkeuring van de nationale parlementen moet worden onderworpen ;

W. Overwegende dat de Europese Ombudsman in zijn Rapport OI/10/2014/RA verschillende maatregelen rond transparantie en toegang tot informatie opsomt en de Europese Commissie aanbeveelt om die meteen te implementeren, in overeenstemming met de geldende verdragsbepalingen ;

X. Overwegende dat het huidige mandaat rond het TTIP een heel lange tijd geheim is gehouden en niet publiek beschikbaar was ter controle door de nationale en Europese verkozenen, en dat pas sinds 9 oktober 2014 het beperkte mandaat is vrijgegeven ;

Y. Overwegende dat alle basisdocumenten waarover onderhandeld wordt nog steeds niet publiekelijk toegankelijk zijn en allerminst up-to-date worden gehouden, wat de democratische controle van dit wetgevend proces alleen maar bemoeilijkt ; dat de gekozenen van het Europees Parlement die werkzaam zijn in de Commissie voor Internationale Handel enkel in een beveiligde ruimte het document voor een beperkte tijd mogen inkijken, zonder mogelijkheid notities te nemen ; dat dit een schandalige inperking is van het recht tot democratische controle door rechtstreeks verkozen leden van het Parlement ;

commerce et d'investissement (TTIP) sur la base du rapport final du HLWG du 11 février 2013 ;

S. Vu le rapport final du « Centre for Economic Policy Research, Reducing Transatlantic Barriers to Trade and Investment — An Economic Assessment », mars 2013 ;

T. Vu la note de politique du ministre des Affaires étrangères du 27 novembre 2014 : « La négociation du Transatlantic Trade & Investment Partnership (TTIP) avec les États-Unis doit mobiliser les forces de tous les acteurs tant au niveau fédéral que régional. Une évaluation constante de l'impact des différentes mesures ainsi qu'un suivi des secteurs prioritaires doit se poursuivre. » ;

U. Vu la mise en place, en 1995, du « Transatlantic Business Dialogue », un groupe qui réunit en son sein les principales sociétés transnationales européennes et américaines et qui se fixe pour objectif de faire du lobbying en faveur de la suppression de ce qu'elles appellent « les barrières non tarifaires », en l'occurrence toutes les législations et réglementations portant sur la protection de l'environnement, de la qualité des produits alimentaires et de la vie privée ainsi que sur la régulation financière, qu'elles considèrent comme autant d'obstacles à la conquête de parts de marché supplémentaires et à la réalisation de bénéfices supérieurs ;

V. Considérant que, dans sa mouture actuelle, le TTIP est un accord commercial mixte et qu'il doit dès lors être également approuvé par les parlements nationaux ;

W. Considérant que le rapport du Médiateur européen (OI/10/2014/RA) énumère différentes mesures en matière de transparence et d'accès à l'information et recommande à la Commission européenne de les mettre en œuvre sans tarder, conformément aux dispositions applicables du traité ;

X. Considérant que le mandat de négociation actuel du TTIP a été gardé secret très longtemps et n'était pas rendu public aux fins de contrôle par les élus nationaux et européens, et qu'il a fallu attendre le 9 octobre 2014 pour prendre connaissance du mandat limité ;

Y. Considérant que la totalité des documents de fond faisant l'objet des négociations n'ont toujours pas été rendus publics ni mis à jour, ce qui ne fait que compliquer le contrôle démocratique de ce processus législatif ; que les élus du Parlement européen membres de la commission du commerce international ne peuvent consulter le document que pendant un temps limité dans un espace sécurisé, sans possibilité de prendre des notes ; que ces modalités constituent une limitation scandaleuse du droit au contrôle démocratique des membres du parlement qui sont élus directement par les citoyens ;

Z. Overwegende dat verscheidene onafhankelijke studies (Capaldo Report, OFSE report) de economische modellen en de op basis daarvan berekende economische winstprojecties van de door de Commissie aangewezen studie bureaus zoals CEPR en Ecorys helemaal ondergraven, en integendeel erg drastische economische en maatschappelijke verliezen als gevolg van het TTIP aantonen; dat deze studies ook de onafhankelijke integriteit van deze studie bureaus in twijfel trekken, wegens de sterke banden van die bureaus met de financiële wereld en de industriële lobby;

AA. Overwegende dat zelfs in het ambitieuze scenario dat de Commissie in de door de CEPR overgenomen studie proclameert, de éénmalige groeiprojectie over een periode van 10 jaar slechts 0,5 % zou bedragen; dat de « Tufts Study » terecht veronderstelt dat zo een groeiprojectie onwaarschijnlijk is, omdat de economische modellen van de door de Commissie bestelde studies geen rekening houden met de huidige economische recessie, de hoge werkloosheidsgraad en de bindende besparingsmaatregelen die het regeringen onmogelijk maken hun fiscaal beleid aan te passen en zo de economische crisis het hoofd te bieden;

AB. Overwegende dat ervaring met grote vrijhandelsverdragen of vrijhandelszones als NAFTA of KORUS aantonen dat deze drastische economische verarming, werkloosheid en jobdelocalisatie op grote schaal tot gevolg hebben;

AC. Overwegende dat, hoewel de Europese Commissie publieke toegang vanwege burgers en NGO's tot de onderhandelingsdocumenten weigert, ze wel stevast samenzit met de grote industriële lobby en ook graag hun voorstellen overneemt;

AD. Overwegende dat het TTIP-mandaat ernstige bedreigingen inhoudt voor de voedselveiligheid en de veiligheid betreffende het gebruik van chemicaliën in het productieproces (zogenaamde REACH-verordening) door te trachten het « voorzorgsbeginsel » op te heffen dat in de EU van kracht is en volgens hetwelk de bewijslast dat een product veilig is bij de bedrijven ligt die het product op de markt willen aanbieden en zolang dat niet afdoende bewezen is, die op een verboden lijst worden geplaatst; dat, onder hevige druk van multinationals aan beide kanten van de oceaan, er een sterke lobby is om dit principe op te heffen (in navolging van de VS, waar dit principe niet bestaat) zodat genetisch gemodificeerd voedsel, voedsel behandeld met pesticiden, chloor of hormonen zowel als producten die chemicaliën bevatten waarvan aangetoond is dat ze schadelijk zijn voor de gezondheid, toch op de interne markt van de EU kunnen komen, wat ernstige bedreigingen inhoudt voor de gezondheid van onze burgers;

Z. Considérant que diverses études indépendantes (rapport de Capaldo, rapport de l'OFSE) remettent complètement en cause les modèles économiques et les perspectives de croissance économique calculées sur la base de ces modèles par les bureaux d'études désignés par la Commission, comme le CEPR et Ecorys, et mettent en revanche en évidence les pertes économiques et sociales considérables qu'entraînera l'adoption du TTIP, et que ces études mettent également en cause l'intégrité et l'indépendance de ces bureaux d'études, vu leurs liens étroits avec le monde de la finance et le lobby industriel;

AA. Considérant que même dans le scénario ambitieux mis en avant par la Commission dans l'étude reprise par le CEPR, le gain de croissance, non récurrent, atteindrait seulement 0,5 % sur une période de 10 ans, et que l'étude de la Tufts University suppose à juste titre qu'une telle perspective de croissance est invraisemblable du fait que les modèles économiques qui sous-tendent les études commandées par la Commission ne tiennent pas compte de la récession économique actuelle, du taux de chômage élevé et des mesures d'économie contraignantes qui empêchent les gouvernements de modifier leur politique fiscale en vue de faire face à la crise économique;

AB. Considérant que l'expérience acquise avec d'autres grands accords ou grandes zones de libre-échange, tels que l'ALENA ou le KORUS, montre que ces accords ou ces zones entraînent un appauvrissement économique, un chômage et une redistribution des emplois à grande échelle;

AC. Considérant que la Commission européenne traite systématiquement avec les grands lobbys industriels et reprend volontiers leurs propositions, alors qu'elle refuse aux citoyens et aux ONG l'accès aux documents de négociation;

AD. Considérant que le mandat TTIP contient des menaces sérieuses pour la sécurité alimentaire et pour la sécurité relative à l'utilisation de substances chimiques lors de la production de produits (règlement REACH) en tentant de supprimer le « principe de précaution » en vigueur au sein de l'UE, en vertu duquel la charge de la preuve qu'un produit est sûr incombe aux entreprises qui souhaitent mettre ce produit sur le marché, ce produit étant placé sur une liste interdite tant que les preuves ne sont pas suffisantes; que, sous la forte pression de multinationales des deux côtés de l'océan, un lobbying intense est mené en vue de supprimer ce principe (suivant l'exemple des États-Unis où ce principe n'existe pas), de sorte que les denrées alimentaires génétiquement modifiées ou traitées au moyen de pesticides, de chlore ou d'hormones, ainsi que les produits contenant des substances chimiques dont les effets nuisibles sur la santé sont prouvés, peuvent malgré tout être commercialisés sur le marché intérieur de l'UE, ce qui présente des menaces sérieuses pour la santé de nos citoyens;

AE. Overwegende dat het TTIP voedselveiligheid en dierenwelzijn ondermijnt door een machtsverschuiving van nationale regeringen naar een handelscommissie, door de armslag voor lokale overheden om hogere normen op te leggen te beperken, door het risico op minimale gezondheids- en veiligheidsnormen voor nieuwe voedingsproducten, en door niet-bindende clausules inzake dierenwelzijn ;

AF. Overwegende dat, hoewel het mandaat van de TTIP expliciet stelt dat de privacy en de bescherming van persoonsgegevens in Europa niet door het TTIP veranderd kunnen worden, verscheidene aspecten met betrekking tot privacy en persoonsgegevens toch op de onderhandelingstafel liggen, zoals blijkt uit het hoofdstuk over e-commerce ; dat uit gelekte documenten in de eveneens geheim gehouden TiSA-overeenkomst blijkt dat de Verenigde Staten een aanval opzetten op de in de EU geldende bescherming van persoonsgegevens ; dat gevreesd kan worden dat eenzelfde aanval ook plaatsvindt in de TTIP-onderhandelingen, onder meer via de voorstellen op de e-commerce ; dat eveneens uit gelekte documenten blijkt dat bepaalde omstreden elementen betreffende het monitoren van internetgedrag van burgers door private internetproviders van het door het Europees Parlement weggestemde ACTA Verdrag weer op de onderhandelingstafel liggen ;

AG. Overwegende dat het TTIP een ISDS-mechanisme (« Investor-State Dispute Settlement ») zou bevatten dat het voor een bedrijf mogelijk maakt een soevereine staat voor een trio van private handelsarbitrages te dagen, om daar schadevergoeding te eisen op grond van zogenaamde winstderving veroorzaakt door wetgeving die deze bedrijven als beperkend aanzien voor het voeren van handel ; dat elk zulk mechanisme een regelrechte aanval is op de principes van elke democratische rechtstaat : soevereiniteit, transparantie, gelijke toegang tot justitie, recht op een eerlijk proces, recht tot een onpartijdige rechter, recht tot een rechtsmiddel als gecodificeerd in de vele Europese en Internationale mensenrechtenverdragen ;

AH. overwegende dat de overgrote meerderheid (88 %) van de publieke inzendingen in de door de Europese Commissie georganiseerde publieke raadpleging - van zowel burgers als werkgeversorganisaties, industrie en handelskamers - resoluut elk ISDS-mechanisme in TTIP afwees ; dat de Europese Commissie bij monde van Karel de Gucht de publieke raadpleging afdeed als een 'georkestreerde aanval' ;

AI. overwegende dat dit ISDS-mechanisme al grondig is misbruikt door de grote industrie (zoals olie-, fracking- en tabaksindustrie) om zo monsterlijke sommen te eisen van staten, omdat die wetgeving hadden aangenomen die voornamelijk poogt grotere bescherming te bieden voor de

AE. Considérant que le TTIP menace la sécurité alimentaire et le bien-être animal, en opérant un glissement de pouvoir des gouvernements nationaux vers une commission commerciale, en limitant la marge de manœuvre dont disposent les autorités locales pour imposer des normes plus élevées, en portant en lui le risque que l'on édicte des normes de santé et de sécurité minimales pour les nouveaux produits alimentaires, et en prévoyant des clauses non contraignantes en matière de bien-être animal ;

AF. Considérant que, bien que le mandat du TTIP prévoit explicitement que les règles relatives à la protection de la vie privée et des données à caractère personnel en Europe ne peuvent être modifiées par le TTIP, plusieurs aspects liés à la protection de la vie privée et aux données à caractère personnel se trouvent tout de même sur la table des négociations, comme il ressort du chapitre consacré à l'e-commerce ; qu'il ressort de documents ayant filtré de l'accord TiSA, également tenu secret, que les États-Unis sont en train d'orchestrer une attaque contre la protection des données à caractère personnel en vigueur au sein de l'UE ; que l'on peut craindre qu'une attaque du même type se produise lors des négociations relatives au TTIP, notamment par le biais des propositions relatives à l'e-commerce ; qu'il ressort également de documents qui ont « fuité » que certains éléments controversés du Traité ACTA rejeté par le Parlement européen relatifs au contrôle du comportement des citoyens sur internet par des fournisseurs d'accès Internet privés ont été remis sur la table des négociations ;

AG. Considérant que le TTIP devait contenir un mécanisme ISDS (« Investor-State Dispute Settlement ») permettant à une entreprise d'assigner un État souverain devant un trio d'arbitrages privés pour réclamer des dédommagements pour un prétendu manque à gagner en raison de la législation que ladite entreprise considère comme restreignant les échanges commerciaux ; que pareil mécanisme constitue une atteinte directe aux principes de tout État de droit démocratique : souveraineté, transparence, égalité de l'accès à la justice, droit à un procès équitable, droit à un juge impartial, droit à un moyen de droit codifié dans les nombreuses conventions européennes et internationales de sauvegarde des droits de l'homme ;

AH. Considérant que l'écrasante majorité (88 %) des envois (publics) dans le cadre de la consultation publique organisée par la Commission européenne – émanant de citoyens, d'organisations patronales, de l'industrie et des chambres de commerce – rejetaient résolument tout mécanisme ISDS dans le TTIP ; que la Commission européenne a, par la voix de Karel De Gucht, taxé la consultation publique « d'attaque orchestrée » ;

AI. Considérant que ce mécanisme ISDS a déjà largement fait l'objet d'abus par la grosse industrie (comme l'industrie pétrolière, l'industrie de la fracturation ou celle du tabac) pour exiger des États des sommes pharamineuses parce qu'ils auraient adopté une législation

burgers inzake voedselveiligheid, milieuveiligheid en volksgezondheid, maar dat dit - in de ogen van deze bedrijven - tot een winstderving of bezitsontteigening leidt van deze multinationals ;

AJ. Overwegende dat de machtsverschuiving richting trans- en multinationale ondernemingen ten nadele van burgers, nationale regeringen en sociale organisaties ertoe zal leiden dat openbare diensten en nutsvoorzieningen onder onaanvaardbare druk zullen komen te staan ;

AK. Overwegende dat het principe van wederzijdse erkenning inhoudt dat de twee blokken elkaars huidige regelgeving inzake voedselproductie, farmacologische proeven, het op de markt brengen van chemicaliën, financiële regelgeving, etc. respecteren bij monde van het 'wederzijds vertrouwen' dat de twee regelgevers in elkaar stellen; dat dit principe als voorzienbaar gevolg heeft dat de EU haar markt openstelt voor producten en diensten die niet aan de eigen EU-regelgeving voldoen ; dat dit een onduidelbare achteruitgang betekent ten opzichte van de Europese regelgeving die beoogt de volksgezondheid en vele publieke nutsvoorzieningen te beschermen ;

AL. Overwegende dat de voorgestelde 'Regelgevende Samenwerkingsraad' waarvan in het TTIP sprake is - een raad waarin de grote industriebedrijven en handelskamers van de EU en de VS verenigd zijn - de bevoegdheid zou krijgen advies te geven over hoe op til zijnde wetgeving de handelsrelaties tussen de twee economische blokken kan beïnvloeden, nog voor de parlementen of de burgers er weet van hebben ; dat het een groot risico tot aantasting van de democratische rechtstaat inhoudt omdat er te vrezen is dat wetgeving die beoogt bepaalde beschermende maatregelen uit te vaardigen betreffende bijvoorbeeld het milieu, de volksgezondheid, of de sociale bescherming van arbeid, door deze 'Regelgevende Samenwerkingsraad' neergesabeld zal worden nog voor de Europese Commissie haar voorstel tot wetgeving uitwerkt, en dus zo een vroege rem zal zijn op elke progressieve wetgeving; dat dergelijk mechanisme de handelsbelangen van privébedrijven genadeloos boven de publieke belangen van de bevolking stelt ;

AM. Gelet op de hoorzittingen in de commissie voor de Financiën van maandag 9 februari 2015 ; ».

VERANTWOORDING

Zal tijdens de vergadering gegeven worden.

ayant pour principal objectif d'offrir une protection accrue aux citoyens en matière de sécurité alimentaire et environnementale et de santé publique, mais qui, aux yeux desdites entreprises, donne lieu à un manque à gagner ou à une dépossession dans le chef de ces multinationales ;

AJ. Considérant que le glissement de pouvoir en faveur des entreprises internationales et multinationales au détriment des citoyens, des gouvernements nationaux et des organisations sociales, aura pour effet de soumettre les services publics et les équipements d'utilité publique à une pression inacceptable ;

AK. Considérant que le principe de reconnaissance mutuelle implique que les deux blocs respectent la réglementation actuelle du partenaire en matière de production alimentaire, de tests pharmacologiques, de commercialisation de produits chimiques, de même que sa réglementation financière, et ce, en vertu de la « confiance mutuelle » que se font les deux législateurs ; que ce principe aura pour conséquence prévisible que l'UE ouvrira son marché à des produits et services qui ne satisfont pas à sa propre réglementation ; et que cette situation représente un recul intolérable par rapport à la réglementation européenne, qui vise à protéger la santé publique et un grand nombre de services d'utilité publique ;

AL. Considérant que le Regulatory Cooperation Council (« Conseil de coopération réglementaire »), dont il est question dans le TTIP – conseil réunissant en son sein les grandes entreprises industrielles et les chambres de commerce de l'UE et des États-Unis – serait habilité à donner des avis sur la manière dont la législation en préparation pourrait influencer les relations commerciales entre les deux blocs économiques, avant même que les parlements ou les citoyens en aient connaissance ; que cette situation comporte un grand risque pour l'État de droit démocratique, dès lors que l'on peut craindre que toute législation visant à élaborer certaines mesures de protection, par exemple en matière d'environnement, de santé publique ou de protection sociale du travail, soit à l'avenir sabordée par ce Conseil avant même que la Commission européenne n'élabore une proposition de législation, ce qui constituerait un frein précoce à toute législation à caractère progressiste ; et qu'un tel mécanisme fait impitoyablement primer les intérêts commerciaux d'entreprises privées au détriment de l'intérêt général ;

AM. Considérant les auditions en commission des Finances du lundi 9 février 2015 ; ».

JUSTIFICATION

Sera donnée en séance.

Nr. 5 (van mevrouw Mathilde EL BAKRI (F), de heer Michaël VERBAUWHEDE (F), mevrouw Claire GERAETS (F) en de heer Youssef HANDICHI (F))

Streepje nr. 3 van de consideransen

Het streepje nr. 3 van de consideransen te vervangen door de volgende streepjes :

« - Aangezien het TTIP aansluit bij de vorige handels- en vrijhandelsakkoorden en dat die in het algemeen leiden tot een rechtstreekse en indirecte deregulering van de sociale, milieu-, economische, sanitaire, landbouwnormen en van de normen op het vlak van intellectuele eigendom en culturele exceptie ;

- Aangezien verschillende onafhankelijke onderzoeken (verslag van Capaldo, verslag van de OFSE) de economische modellen en de op basis daarvan berekende economische winstprojecties van de door de Commissie aangewezen studiebureaus zoals CEPR en Ecorys helemaal ondergraven en, integendeel, erg drastische economische en maatschappelijke verliezen als gevolg van het TTIP aantonen; dat deze studies ook de onafhankelijke integriteit van deze studiebureaus in twijfel trekken, wegens de sterke banden van deze bureaus met de financiële wereld en de industriële lobby ;

- Aangezien zelfs in het ambitieuze scenario dat de Commissie in de door de CEPR overgenomen studie proclameert, de eenmalige groeiprojectie over een periode van 10 jaar slechts 0,5 % zou bedragen; dat de Tufts Study terecht veronderstelt dat zo een groeiprojectie onwaarschijnlijk is, omdat de economische modellen van de door de Commissie bestelde studies geen rekening houden met de huidige economische recessie, de hoge werkloosheidsgraad en de bindende besparingsmaatregelen die het een regering onmogelijk maken hun fiscaal beleid aan te passen om de economische crisis het hoofd te bieden ; ».

VERANTWOORDING

Zal tijdens de vergadering gegeven worden.

N° 5 (de Mme Mathilde EL BAKRI (F), M. Michaël VERBAUWHEDE (F), Mme Claire GERAETS (F) et M. Youssef HANDICHI (F))

Tiret n° 3 des considérants

Remplacer le tiret n° 3 des considérants par les tirets suivants :

« - Vu que le TTIP s'inscrit dans la continuité des accords commerciaux et de libre-échange précédents et que ceux-ci mènent généralement à des processus directs et indirects de dérégulation des normes sociales, environnementales, économiques, sanitaires, agricoles, de propriété intellectuelle et d'exception culturelle ;

- Vu que diverses études indépendantes (rapport de Capaldo, rapport de l'OFSE) remettent complètement en cause les modèles économiques et les perspectives de croissance économique calculées sur la base de ces modèles par les bureaux d'études désignés par la Commission, comme le CEPR et Ecorys, et mettent en revanche en évidence les pertes économiques et sociales considérables qu'entraînera l'adoption du TTIP, et que ces études mettent également en cause l'intégrité et l'indépendance de ces bureaux d'études, vu leurs liens étroits avec le monde de la finance et le lobby industriel ;

- Vu que même dans le scénario ambitieux mis en avant par la Commission dans l'étude reprise par le CEPR, le gain de croissance, non récurrent, atteindrait seulement 0,5 % sur une période de 10 ans, et que l'étude de la Tufts University suppose à juste titre qu'une telle perspective de croissance est invraisemblable du fait que les modèles économiques qui sous-tendent les études commandées par la Commission ne tiennent pas compte de la récession économique actuelle, du taux de chômage élevé et des mesures d'économie contraignantes qui empêchent les gouvernements de modifier leur politique fiscale en vue de faire face à la crise économique ; ».

JUSTIFICATION

Sera donnée en séance.

Nr. 6 (van mevrouw Mathilde EL BAKRI (F), de heer Michaël VERBAUWHEDE (F), mevrouw Claire GERAETS (F) en de heer Youssef HANDICHI (F))

Streefje nr. 7 van de consideransen

Het 7de streefje te vervangen als volgt :

« - Aangezien het TTIP als doelstelling heeft een reeks normen en wetsbepalingen te versoepelen of te doen verdwijnen die bestempeld worden als « non-tarifaire belemmeringen », namelijk alle wetgeving en regelgeving inzake milieu- en voedselbescherming, privacybescherming alsook financiële regulering, die het als belemmerend ervaart voor het verwerven van grotere marktaandeelen en winsten ; ».

VERANTWOORDING

Zal tijdens de vergadering gegeven worden.

N° 6 (de Mme Mathilde EL BAKRI (F), M. Michaël VERBAUWHEDE (F), Mme Claire GERAETS (F) et M. Youssef HANDICHI (F))

Tiret n° 7 des considérants

Remplacer le septième tiret des considérants par ce qui suit :

« - Considérant que le TTIP a pour objectif d'assouplir, voire de supprimer, une série de normes et législations regroupées sous le terme de « barrière non tarifaires » et qui reprennent en l'occurrence toutes les législations et réglementations portant sur la protection de l'environnement, de la qualité des produits alimentaires et de la vie privée ainsi que sur la régulation financière, qu'il considère comme autant d'obstacles à la conquête de parts de marché supplémentaires et à la réalisation de bénéfices supérieurs ; ».

JUSTIFICATION

Sera donnée en séance.

Nr. 7 (van mevrouw Mathilde EL BAKRI (F), de heer Michaël VERBAUWHEDE (F), mevrouw Claire GERAETS (F) en de heer Youssef HANDICHI (F))

Standpunten en verzoekende gedeelten

De standpunten en de verzoekende gedeelten te vervangen door wat volgt :

« Het Brussels Hoofdstedelijk Parlement,

1. concludeert dus dat de gevaren op sociaal en democratisch vlak, voor de inachtneming van de privacy, de gezondheid en het leefmilieu die gepaard gaan met het sluiten van een vrijhandelsakkoord zoals het TTIP wel degelijk aangetoond zijn, zowel in tal van onafhankelijke onderzoeken als op grond van de ervaring met gelijkaardige verdragen (NAFTA, KORUS). Dat bevestigt dat de deregulering van de normen op alle niveaus, de opening van nieuwe markten die met name de overheidsdiensten omvatten, alsook de mogelijkheden om de democratische mechanismes te omzeilen, wezenlijk deel uitmaken van de motivaties die een reeks grote lobby's (voornamelijk multinationals) ertoe hebben gebracht het TTIP sedert verscheidene jaren te bevorderen. Daarbij hebben deze multinationals tot doel extra marktdelen te veroveren en hogere winsten te verwezenlijken, wat indruist tegen de sociale, democratische en ecologische bescherming van de burgers.

2. vindt dat nu rekening moet gehouden worden met de stem van de vakbondsactoren en de zeer vele verenigingen die zich hebben uitgesproken, alsook met de miljoenen burgers die zich in Europa en in de Verenigde Staten hebben gekant tegen het TTIP.

3. acht het thans nodig een duidelijk signaal te sturen vanuit een Gewest zoals het Brussels Hoofdstedelijk om de stopzetting van de TTIP-onderhandelingen en het volledig verwerpen ervan te eisen.

4. roept bijgevolg het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vandaag symbolisch uit tot « zone buiten de TTIP-markt », zoals vele gemeenten en lokaliteiten in Europa en België al hebben gedaan, en maakt zodoende van het Brussels Gewest, dat tevens de hoofdstad van de Europese Unie is, een van de eerste regio's die zich duidelijk tegen het TTIP kanten.

5. vindt tot slot dat dezelfde argumenten het Gewest thans in staat stellen zich ertoe te verbinden het vrijhandelsakkoord met Canada (CETA) eveneens te verwerpen.

N° 7 (de Mme Mathilde EL BAKRI (F), M. Michaël VERBAUWHEDE (F), Mme Claire GERAETS (F) et M. Youssef HANDICHI (F))

Prises de position et dispositifs

Remplacer les prises de position et dispositifs par ce qui suit :

« Le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale,

1. conclut donc que les dangers sur les plans social, démocratique, du respect de la vie privée, sanitaire et environnemental associés à la conclusion d'un traité de libre-échange tel que le PTCI/TTIP sont bels et bien démontrés, tant par les nombreuses études indépendantes réalisées que sur la base des expériences de traités similaires (ALENA, KORUS). Cela confirme que la dérégulation des normes à tous ces niveaux, l'ouverture de nouveaux marchés comprenant notamment les services publics, ainsi que les possibilités de contourner les mécanismes démocratiques, font partie intégrante des motivations mêmes qui ont poussé une série de grands lobbys (principalement de multinationales) à promouvoir le PTCI/TTIP depuis maintenant plusieurs années, avec, pour ces multinationales, l'objectif de la conquête de parts de marché supplémentaires et de la réalisation de bénéfices supérieurs qui vont à l'encontre de la protection sociale, démocratique et environnementale des citoyens.

2. considère qu'il faut maintenant prendre en compte la voix à la fois des acteurs syndicaux et des très nombreuses associations qui se sont exprimées, ainsi que des millions de citoyens mobilisés en Europe et aux Etats-Unis contre le PTCI/TTIP.

3. considère qu'il est aujourd'hui nécessaire d'envoyer un signal clair de la part d'une Région comme celle de Bruxelles-Capitale afin d'exiger l'arrêt des négociations du PTCI/TTIP et le rejet complet de celles-ci.

4. déclare donc symboliquement à partir d'aujourd'hui la Région de Bruxelles-Capitale comme « zone hors-TTIP » comme l'ont déjà fait de nombreuses communes et localités en Belgique et en Europe, faisant ainsi de la Région bruxelloise, par ailleurs aussi capitale de l'Union européenne, l'une des toutes premières à s'opposer clairement au PTCI/TTIP.

5. considère enfin que les mêmes arguments permettent aujourd'hui à la Région de s'engager à rejeter également le traité de libre-échange avec le Canada (CETA).

Verzoekt dus de federale regering :

1. haar oppositie tegen het TTIP bekend te maken in de Europese Raad en de Europese Raad te verzoeken de onderhandelingen betreffende het TTIP meteen stop te zetten ;

2. er in de Raad voor te ijveren dat alle TTIP-voorstellen van de EU en de VS, alle teksten van de onderhandelingen en alle verslagen van ontmoetingen met bedrijfslobby's prompt worden gepubliceerd en regelmatig up-to-date worden gehouden ;

3. handelsakkoorden die bijna alle onderdelen van de samenleving raken (gemengde akkoorden) altijd ter goedkeuring voor te leggen aan de nationale en regionale parlementen en, meer specifiek voor de goedkeuring van het TTIP in België, een referendum te organiseren ;

4. in toekomstige onderhandelingen uitdrukkelijk de geheime onderhandelingen te verwerpen en de volledige toepassing van artikel 15.3 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie en artikel 42 van het Handvest van de Grondrechten van de Europese Unie te vorderen ;

5. zich openlijk uit te spreken tegen het mechanisme van ISDS (Investor-state Dispute Settlement), dat in strijd is met het recht op gelijkheid voor de wet (artikel 6 van het Europees Handvest), het recht op een eerlijk proces, een onpartijdige rechter en het recht op een rechtsmiddel om een beslissing aan te vechten in beroep (artikel 47 van het Europees Handvest) ;

6. zich openlijk uit te spreken tegen elk mechanisme zoals de « regelgevende samenwerkingsraden » (zoals die nu in het TTIP- mandaat vermeld staan), die er in essentie op uit zijn wetgeving af te wegen tegen private belangen van bedrijven aan beide kanten van de oceaan, wat een regelrechte aanfluiting is van de beginselen van een democratische rechtstaat.

Verzoekt de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

1. steun te verlenen aan deze tot de federale regering gerichte verzoeken tot het verwerpen van het TTIP en ze op de agenda van de overlegvergaderingen met de federale regering te plaatsen.

2. ruime contacten te leggen met de andere gewesten en parlementen van België en met de regio's en parlementen van Europa om zich aan te sluiten bij dat initiatief en ruim verzet tegen het TTIP te bewerkstelligen. ».

VERANTWOORDING

Zal tijdens de vergadering gegeven worden.

Demande donc au gouvernement fédéral :

1. de manifester son opposition au PTCI/TTIP au sein du Conseil européen et de demander au Conseil européen de mettre immédiatement fin aux négociations concernant le PTCI/TTIP ;

2. d'œuvrer, au sein du Conseil, à la publication rapide et à la mise à jour régulière de toutes les propositions relatives au PTCI/TTIP émanant de l'Union européenne et des États-Unis, de tous les textes concernant les négociations y relatives et de tous les rapports ayant trait aux rencontres avec les lobbys des entreprises ;

3. de soumettre systématiquement à l'approbation des parlements nationaux et régionaux les accords commerciaux qui touchent presque toutes les composantes de la société (accords mixtes) et, plus spécifiquement, de soumettre l'approbation du PTCI/TTIP par la Belgique à un référendum ;

4. de rejeter les négociations secrètes, au cours des négociations à venir, et d'exiger la pleine application de l'article 15.3 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne et de l'article 42 de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne ;

5. de se prononcer ouvertement contre le mécanisme ISDS de règlement des différends entre investisseurs et États (Investor-state Dispute Settlement), contraire à l'égalité devant la loi (article 6 de la Charte européenne) et au droit à un procès équitable devant un juge impartial, ainsi qu'au droit à l'introduction d'un recours (article 47 de la Charte européenne) ;

6. de se prononcer ouvertement contre tous les mécanismes tels que les « conseils de coopération en matière de réglementation » (actuellement prévus dans le mandat PTCI/TTIP) visant essentiellement à mettre en balance la législation et les intérêts privés des entreprises de part et d'autre de l'Atlantique, cette mise en balance conduisant à piétiner les principes de l'État de droit démocratique.

Demande au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

1. d'appuyer ces demandes de rejet du TTIP au gouvernement fédéral et de les mettre à l'ordre du jour des réunions de concertations avec celui-ci.

2. de prendre contact largement avec les autres régions et parlements au niveau belge et européen pour rejoindre l'initiative et créer un courant large d'opposition au TTIP. ».

JUSTIFICATION

Sera donnée en séance.

Nr. 8 (van mevrouw Mathilde EL BAKRI (F), de heer Michaël VERBAUWHEDE (F), mevrouw Claire GERAETS (F) en de heer Youssef HANDICHI (F))

Punt nr. 2 van de standpunten

Punt nr. 2 van de standpunten te vervangen als volgt :

« 2. is van oordeel dat de verklaringen van onder meer de Europese Commissie over de groeikansen tot nu toe geen concrete grondslag hebben, zoals verschillende onafhankelijke studies hebben aangetoond. De recente experimenten met de opheffing van de niet-tarifaire belemmeringen in het kader van de invoering van grote vrijhandelszones hebben daarentegen geleid tot economische verarming, verlies en delocalisatie van banen op grote schaal. ».

VERANTWOORDING

Zal tijdens de vergadering gegeven worden.

N° 8 (de Mme Mathilde EL BAKRI (F), M. Michaël VERBAUWHEDE (F), Mme Claire GERAETS (F) et M. Youssef HANDICHI (F))

Point n° 2 des prises de position

Remplacer le point n° 2 des prises de position par ce qui suit :

« 2. considère que les déclarations sur les opportunités de croissance avancées notamment par la Commission européenne ne reposent sur rien de concret jusqu'à présent, comme l'ont démontré plusieurs études indépendantes, mais qu'au contraire les expériences récentes de la suppression des barrières non tarifaires dans le cadre de l'instauration de grandes zones de libre-échange ont eu comme conséquence un appauvrissement économique, des pertes et des délocalisations d'emplois à grande échelle. ».

JUSTIFICATION

Sera donnée en séance.

Nr. 9 (van mevrouw Mathilde EL BAKRI (F), de heer Michaël VERBAUWHEDE (F), mevrouw Claire GERAETS (F) en de heer Youssef HANDICHI (F))

Punt nr. 3 van de standpunten

Punt nr. 3 van de standpunten als volgt te vervangen :

« 3. is van oordeel dat er voldoende bewijzen zijn in de bestaande documenten en in de recente voorbeelden van soortgelijke vrijhandelsverdragen dat de huidige en toekomstige armslag op regelgevend vlak van de Staten en Regio's beperkt en zelfs afgeschaft zullen worden, inzonderheid de vaststelling van beschermingsnormen en de diensten van algemeen belang. ».

VERANTWOORDING

Zal tijdens de vergadering gegeven worden.

N° 9 (de Mme Mathilde EL BAKRI (F), M. Michaël VERBAUWHEDE (F), Mme Claire GERAETS (F) et M. Youssef HANDICHI (F))

Point n° 3 des prises de position

Remplacer le point n° 3 des prises de position par ce qui suit :

« 3. considère qu'il y a suffisamment de preuves, dans les documents existants comme dans les exemples récents de traités de libre-échange du même type, que les marges de manœuvres réglementaires actuelles et futures des Etats et des Régions seront restreintes voire supprimées, notamment en ce qui concerne la définition de normes de protection et les services d'intérêt général. ».

JUSTIFICATION

Sera donnée en séance.

Nr. 10 (van mevrouw Mathilde EL BAKRI (F), de heer Michaël VERBAUWHEDE (F), mevrouw Claire GERAETS (F) en de heer Youssef HANDICHI (F))

Punten nrs 8 tot 11 van de standpunten

De punten nrs 8 tot 11 van de standpunten te vervangen als volgt :

« 8. verwerpt elke poging tot deregulering van onze normen en elke poging om het gemeentelijk, regionaal, nationaal of Europees kader te verzwakken, inzonderheid op sociaal vlak of op het vlak van de gezondheid, het leefmilieu, de werknemers, de consumenten en de bedrijven ;

9. herbevestigt het principe dat een nationale, regionale of lokale overheid die het algemeen belang moet verdedigen en daartoe over uitzonderlijke voorrechten beschikt, niet kan worden beschouwd als een commerciële speler op de markt van goederen en diensten en dus niet voor een wettelijke of een arbitrale handelsrechtbank kan worden gedaagd door een privébedrijf dat tegen een concurrent wil opkomen ;

10. wijst erop dat de kracht van gewijsde van de rechtbanken van de wettelijke rechtsorde primeert op elke private arbitrale rechtbank ;

11. is bijgevolg van oordeel dat een regio zoals het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vandaag een duidelijk signaal moet sturen om de stopzetting van de TTIP-onderhandelingen en de volledige verwerping ervan te eisen ; ».

VERANTWOORDING

Zal tijdens de vergadering gegeven worden.

N° 10 (de Mme Mathilde EL BAKRI (F), M. Michaël VERBAUWHEDE (F), Mme Claire GERAETS (F) et M. Youssef HANDICHI (F))

Points n°s 8 à 11 des prises de position

Remplacer les points n°s 8 à 11 des prises de position par ce qui suit :

« 8. refuse toute tentative de dérégulation de nos normes et toute tentative d'affaiblir le cadre communal, régional, national ou européen notamment en matière sociale, de santé, d'environnement, des travailleurs, des consommateurs et des entreprises ;

9. réaffirme le principe selon lequel une autorité publique nationale, régionale ou locale, dépositaire de la défense de l'intérêt général et dotée à cet effet de prérogatives exorbitant du commun, ne saurait être considérée comme un opérateur commercial sur le marché des biens et services, attaqué devant une juridiction commerciale légale ou arbitrale par une entreprise privée souhaitant agir contre un concurrent ;

10. rappelle que l'autorité de la chose jugée des juridictions de l'ordre judiciaire légal prime sur tout tribunal arbitral privé ;

11. considère donc qu'il est aujourd'hui nécessaire d'envoyer un signal clair de la part d'une Région comme celle de Bruxelles-Capitale afin d'exiger l'arrêt des négociations du PTCI/TTIP et le rejet complet de celles-ci ; ».

JUSTIFICATION

Sera donnée en séance.

Nr. 11 (van mevrouw Mathilde EL BAKRI (F), de heer Michaël VERBAUWHEDE (F), mevrouw Claire GERAETS (F) en de heer Youssef HANDICHI (F))

Punt nr. 12 (nieuw) van de standpunten

Een punt nr. 12 (nieuw) toe te voegen aan de standpunten, luidend als volgt :

« 12. roept bijgevolg het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vandaag symbolisch uit tot « zone buiten de TTIP-markt », zoals vele gemeenten en lokaliteiten in Europa en België al hebben gedaan, en maakt zodoende van het Brussels Gewest, dat tevens de hoofdstad van de Europese Unie is, een van de eerste regio's die zich duidelijk tegen het TTIP kanten. ».

VERANTWOORDING

Zal tijdens de vergadering gegeven worden.

N° 11 (de Mme Mathilde EL BAKRI (F), M. Michaël VERBAUWHEDE (F), Mme Claire GERAETS (F) et M. Youssef HANDICHI (F))

Point n° 12 (nouveau) des prises de position

Ajouter un point n° 12 (nouveau) aux prises de position, libellé comme suit :

« 12. déclare donc symboliquement à partir d'aujourd'hui la Région de Bruxelles-Capitale comme « zone hors-TTIP » comme l'ont déjà fait de nombreuses communes et localités en Belgique et en Europe, faisant ainsi de la Région bruxelloise, par ailleurs aussi capitale de l'Union européenne, l'une des toutes premières à s'opposer clairement au PTCI/TTIP. ».

JUSTIFICATION

Sera donnée en séance.

Nr. 12 (van mevrouw Mathilde EL BAKRI (F), de heer Michaël VERBAUWHEDE (F), mevrouw Claire GERAETS (F) en de heer Youssef HANDICHI (F))

Inleidende zin van het eerste verzoekend gedeelte

In het eerste verzoekend gedeelte, de inleidende zin « Verzoekt de bevoegde Belgische overheden : » te vervangen door de inleidende zin « Verzoekt de federale regering : ».

VERANTWOORDING

Zal tijdens de vergadering gegeven worden.

N° 12 (de Mme Mathilde EL BAKRI (F), M. Michaël VERBAUWHEDE (F), Mme Claire GERAETS (F) et M. Youssef HANDICHI (F))

Phrase introductive du premier dispositif

Au premier dispositif, remplacer la phrase introductive « Demande aux autorités belges compétentes : » par la phrase introductive « Demande au Gouvernement fédéral : ».

JUSTIFICATION

Sera donnée en séance.

Nr. 13 (van mevrouw Mathilde EL BAKRI (F), de heer Michaël VERBAUWHEDE (F), mevrouw Claire GERAETS (F) en de heer Youssef HANDICHI (F))

Eerste verzoekend gedeelte

De punten van het eerste verzoekend gedeelte te vervangen als volgt :

« 1. in de Europese Raad, zijn verzet te uiten tegen het TTIP en de Europese Raad te verzoeken om de onderhandelingen over het TTIP onverwijld stop te zetten ;

2. op Europees vlak, pressie uit te oefenen om er, op systematische wijze, voor te zorgen dat onderhandelingen over dat soort van ontwerpen van partnerschap verlopen in de grootste transparantie naar de consumenten en de burgers toe ;

3. hun verzet te uiten tegen elke clausule betreffende de regeling van geschillen tussen investeerders en overheden ;

4. te ijveren voor de organisatie van een referendum en een grootschalig debat over die vrijhandelsakkoorden, met deelname van alle machtsniveaus maar ook van de vakbonden en de verenigingen, de socioprofessionele organisaties en de burgers. ».

VERANTWOORDING

Zal tijdens de vergadering gegeven worden.

N° 13 (de Mme Mathilde EL BAKRI (F), M. Michaël VERBAUWHEDE (F), Mme Claire GERAETS (F) et M. Youssef HANDICHI (F))

Premier dispositif

Remplacer les points du premier dispositif par ce qui suit :

« 1. de manifester son opposition au TTIP au sein du Conseil européen et de demander au Conseil européen de mettre immédiatement fin aux négociations concernant le TTIP ;

2. de faire pression au niveau européen afin que, de manière systématique, les négociations sur ce genre de projet de partenariat se fassent dans la plus grande transparence à l'égard des consommateurs et des citoyens ;

3. de marquer leur opposition à toute clause de règlement des différends entre les investisseurs et les autorités publiques ;

4. d'oeuvrer à l'organisation d'un référendum et d'un large débat sur ces accords de libre-échange impliquant la participation de tous les niveaux de pouvoir, mais aussi les organisations syndicales et associatives, les organisations socioprofessionnelles et les citoyens ; ».

JUSTIFICATION

Sera donnée en séance.

Nr. 14 (van mevrouw Mathilde EL BAKRI (F), de heer Michaël VERBAUWHEDE (F), mevrouw Claire GERAETS (F) en de heer Youssef HANDICHI (F))

Tweede verzoekend gedeelte

Het tweede verzoekend gedeelte als volgt te vervangen :

« Verzoekt de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

1. de aan de federale regering gerichte verzoeken tot verwerping van het TTIP te steunen en ze op de agenda te plaatsen van de overlegvergaderingen met de federale regering ;

2. ruime contacten te leggen met de andere gewesten en parlementen van België en met de regio's en parlementen van Europa om zich aan te sluiten bij dat initiatief en ruim verzet tegen het TTIP te bewerkstelligen. ».

VERANTWOORDING

Zal tijdens de vergadering gegeven worden.

N° 14 (de Mme Mathilde EL BAKRI (F), M. Michaël VERBAUWHEDE (F), Mme Claire GERAETS (F) et M. Youssef HANDICHI (F))

Second dispositif

Remplacer le second dispositif par ce qui suit :

« Demande au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

1. d'appuyer ces demandes de rejet du TTIP au gouvernement fédéral et de les mettre à l'ordre du jour des réunions de concertation avec celui-ci ;

2. de prendre contact largement avec les autres régions et parlements au niveau belge et européen pour rejoindre l'initiative et créer un courant large d'opposition au TTIP. ».

JUSTIFICATION

Sera donnée en séance.

Mathilde EL BAKRI (F)
 Michaël VERBAUWHEDE (F)
 Claire GERAETS (F)
 Youssef HANDICHI (F)

Nr. 15 (van de heer Julien UYTTENDAELE (F), mevrouw Martine PAYFA (F), mevrouw Julie de GROOTE (F) en de heer Jef VAN DAMME (N))

Tweede verzoekend gedeelte

Aan het slot van het voorstel van resolutie, een punt 2 toe te voegen, luidend als volgt :

« 2. als de krijtlijnen die het Brussels Hoofdstedelijk Parlement uitgezet heeft, niet worden gerespecteerd, stappen te doen bij de federale regering om het aan de Europese Commissie toegewezen mandaat te herzien, na een debat in het Europees Parlement en, in voorkomend geval, een standpunt te steunen waarbij geijverd wordt voor de opschorting van de onderhandelingen. ».

VERANTWOORDING

Na de besprekingen in de commissie lijkt het erop dat er over de kwestie een consensus kan worden bereikt. Die zin maakt het mogelijk om de verzoeken van het Brussels Parlement inzake het TTIP te verduidelijken.

N° 15 (de M. Julien UYTTENDAELE (F), Mmes Martine PAYFA (F), Julie de GROOTE (F) et M. Jef VAN DAMME (N))

Second dispositif

Ajouter *in fine* de la proposition de résolution un point 2 rédigé comme suit :

« 2. si les balises fixées par le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale ne sont pas respectées, d'agir auprès du Gouvernement fédéral afin de redéfinir le mandat octroyé à la Commission européenne après un débat au sein du Parlement européen, et le cas échéant de soutenir une position visant à suspendre ces négociations. ».

JUSTIFICATION

Suite aux discussions en commission, il apparaît qu'un point de consensus peut être établi en la matière. Cette phrase permet d'éclaircir les demandes du Parlement bruxellois en matière de TTIP.

Julien UYTTENDAELE (F)
Martine PAYFA (F)
Julie de GROOTE (F)
Jef VAN DAMME (N)